



## **Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioga ma Agafesootai**

### **PEPA O FAAMATALAGA – POLOKALAME – LUFILUFI LIMA LELEI PUNAOA MA LE TAMAOAIGA MO LE MANUIA O TAGATA UMA (GENDER RESPONSIVE BUDGETING)**

O le tausaga e 1992 na sainia ai e le Malo o Samoa le Feagaiga Faa va o Malo e tafieseai ai faiga faailoga tagata faasaga i tina ma tamaitai (CEDAW) i totonu o Samoa. O le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioga ma Agafesootai e taulamua i le unaia o galuega mo avanoa tutusa i totonu o Samoa ma le faamalosia o moomiaga o lenei feagaiga, e aofia ai le fausia o Faiga Faavae mo le unaia o avanoa tutusa mo tagata uma faatasi ai ma le faamalosia o galuega fa'apaaga ma isi auaunaga ma faalapotopotoga eseese e galulue faatasi i faatinoga uma aemaise o le faaogaina o agavaa ma tomai tau agafesootai.

O se tasi vaega tele mo le unaia o avanoa tutusa, o le silasila lea ile faasoaina o punaoa poo le tamaoaiga e atagia ai le amanaia o tagata uma, e ala i le tapenaina ma le fuafuaina lelei o tala o le tupe e mautinoa ai le o'o o le faasoia i tagata uma.

O le auga lea o se polokalame faale aoaoga sa alo iai le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, Atinae o Afioga ma Agafesootai i le masina o Me. O lenei galuega o loo soosootauau ai le Matagaluega ma le faalapotopotoga a Malo Afaatasi e tauala mai i le Polokalame o le Spotlight Initiative. O lenei polokalame faa le aoaoga e faaigoaiga o le 'lufilufi lima lelei le tamaoaiga mo le manuia o tagata uma' poo le gender responsive budgeting i le gagana faaperetania.

E lua (2) vasega sa vavae iai le faatinoga o le aoaoga, o le vasega mo sui mai nisi o faalapotopotoga tumaoti ma sui o afioga faapea le vasega mo sui mai i auaunaga a le Malo. O le vasega muamua sa faatinoina i le aso 19 ma le aso 20 o Me, ae o le vasega lona lua (2) sa faatinoina i le aso 26 ma le aso 27 o Me, 2022, i le potu fono o le faletalimalo o le Tanoa i Sogi.

O le vasega muamua mo Faalapotopotoga Tumaoti, na tatala aloaia i le sauniga lotu sa taitaia e le susuga i le faafeagaiga o Rev Muao Fagasua, ao le vasega lona lua mo Matagaluega a le Malo, na tatala aloaia e le susuga i le Faafegaiga Rev. Aмоса Reupena.

I le saunoaga autu a le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega Dr. Mema Motusaga na ia faatusa ai le feau mo avanoa tutusa ma faamanuiaga tutusa mo tagata uma i se pese, e le logo malie pe a pese ai na'o se tagata poo se Matagaluega se tasi. O lea saunoaga ua logo tutusa ma le saunoaga a le Sui o le UNDP Ms Verena Linnweber, na saunoa e faailo le tumau ma le malosi pea o le lagolago a le Malo o Afaatasi i lenei faamoemoe.

O le maea ai o nei aoaoga, sa tauaaoina atu ai le uluai kopi o le taiala mo le faatinoga o aoaoga tau lufilufi limalelei o le tamaoaiga i le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tina ma Tamaitai, ma le faamoemoe e tuuina atu aloaia le kopi mautu i se taimi e le o toe mamao.

E le gata i lea, ae ua faatuina ai ma se Komiti faapitoa e taualamua i le unaia o le galuega o le lufilufiina o le tamaoaiga mo le manuia o tagata uma, poo le Gender Responsive Budgeting Informal Core Group. O lenei komiti o loo aofia ai lava ni isi o sui o faalapotopotoga tumaoti ma auaunaga a le Malo sa auai ma faaiuina le polokalame faa le aoaoga sa faatautaia i le masina o Me.

O lea Komiti Faapitoa sa faatinoina la latou uluai faatalanoaga muamua e faamaonia ai lo latou maliega e avea ma sui o lenei Komiti i le aso Tofi, Aso 9 o Iuni, 2022 i le potu fono o le SSAB i Togafuafua.

O manulauti atu mo le fonotaga e aofia ai :

1. Ina ia mafai ona faatulaga le Vaega Faapitoa mo le GRB i Samoa ma ioeina e sui filifilia na auai i Polokalame Faaleaoaoga a le GRB
2. Ina ia mafai ona ioeina Matafaioi Autu ma Tiute a le Vaega Faapitoa mo le GRB mai lona muai faavaeina o se vaega le aloaia ma le naunautaiga e aloaia i se taimi i le lumanai
3. Ina ia mafai ona fausia faatasi se Fuafuaga o Galuega Faatino e lagolagoina ai le galuega a le Vaega Faapitoa mo le GRB Samoa ma ana tulaga faatauina i totonu o le isi 12 masina.

O lenei Komiti faapitoa e i lalo o le vaavaaiga a le Komiti mo Faaiuga Fai, o loo aofia ai faauluuluga o le SUNGO, o le Matagaluega o Tina ma Tamaitai faapea le Matagaluega o Tupe.

O lenei polokalame faale aoaoga faatasi ai ma le tuufaatasiga o le Komiti faapitoa sa faatautaia e le T&T Consult, taitaia e le Konesale ia Tupuimatagi Palanitina Toelupe faapea le Konesale faa va o Malo sa galue mai lava i luga o upega tafailagi.

O le tomai ma le agavaa e faatino ai le lufilufiina o punaoa ma le tamaoaiga i se auala e lanutasia ma manuia ai tagata uma, o se faamanuiaga mo i latou e latou te mauaina. A lelei ona lufilufi le tamaoaiga ma mautinoa o lo'o o'o le faasoa e amanaia tagata uma, o le mautinoa foi lena o lo'o mautu ma maopopo se atunuu, aua e leai se tasi o tuulafoaina.

O le mitamitaga lea i le Matagaluega ona ua mafai ona faatino lenei faamoemoe, ma le manatu mauuluga o se faavae lea ua faataatia e faaauau pea e ala i le galuega a le afaigaluega, o le faiga paaga faapea le Komiti Faapitoa ua faatuina.

E faamauina le agaga faafetai tele o le Matagaluega i le lagolagosua a le faalapotopotoga a Malo Afaatasi tauala mai i le polokalame o le Spotlight Initiative ua faigofie ai ona taunuu lenei miti.